PDF ONLINE
www.lidl-service.com

MINI-KOMPRESSOR UMK 10 D3

DE AT CH

MINI-KOMPRESSOR

Bedienungs- und Sicherheitshinweise
Originalbetriebsanleitung

FR CH

MINI COMPRESSEUR

Consignes d'utilisation et de sécurité
Traduction du mode d'emploi d'origine

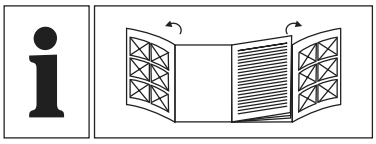
IT CH

MINI COMPRESSORE

Istruzioni di montaggio, utilizzo e sicurezza
Traduzione delle istruzioni d'uso originali

IAN 436027_2304

CH



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR CH

Avant de lire le document, allez à la page avec les illustrations et étudiez toutes les fonctions de l'appareil.

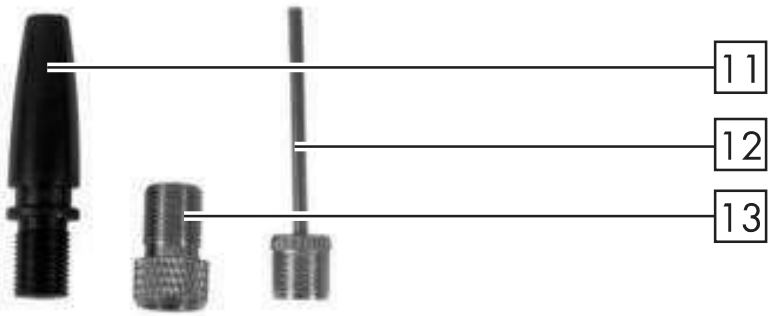
IT CH

Prima di leggere aprire la pagina con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

DE / AT / CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
FR / CH	Consignes d'utilisation et de sécurité	Page	25
IT / CH	Istruzioni di montaggio, utilizzo e sicurezza	Pagina	46

A

B

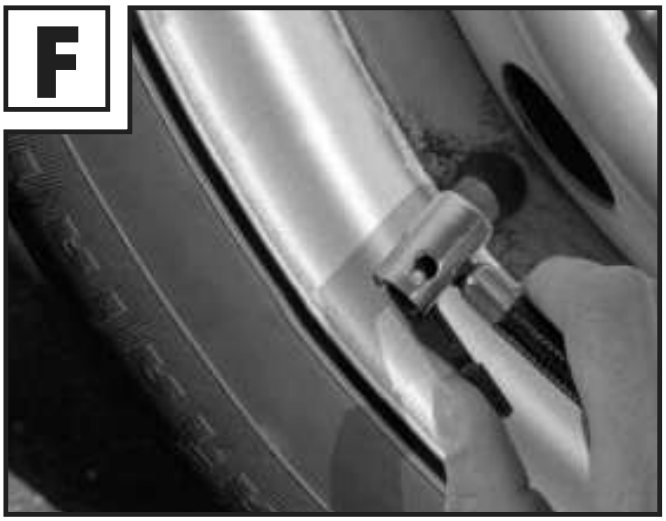


C

D

E

F



G

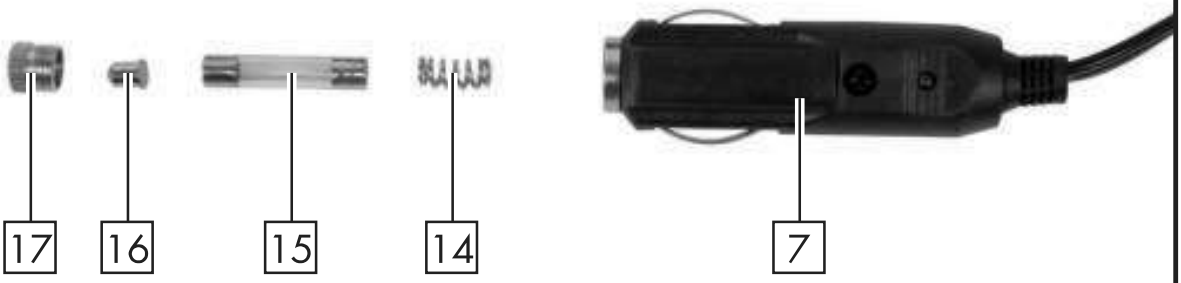


Tabelle der verwendeten Piktogramme ..... Seite 5
Einleitung ..... Seite 6
Bestimmungsgemäße Verwendung ..... Seite 7
Lieferumfang ..... Seite 7
Ausstattung ..... Seite 7
Technische Daten ..... Seite 8
Sicherheitshinweise ..... Seite 9
Spezifische Sicherheitshinweise ..... Seite 13
Inbetriebnahme ..... Seite 15
Inbetriebnahme des Mini-Kompressors ..... Seite 15
Austausch der Sicherung ..... Seite 18
Beleuchtung einschalten ..... Seite 18
Fehlerbehebung ..... Seite 18
Reinigung ..... Seite 19
Aufbewahrung ..... Seite 19
Umwelthinweise und Entsorgungsangaben ..... Seite 19
Original-EU-Konformitätserklärung ..... Seite 20
Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung ..... Seite 22
Garantiebedingungen ..... Seite 22
Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche ..... Seite 22
Garantieumfang ..... Seite 22
Abwicklung im Garantiefall ..... Seite 23
Service ..... Seite 23

● Tabelle der verwendeten Piktogramme

	Bedienungsanleitung lesen!		Verwenden Sie einen Gehörschutz!
	Das Gerät ist nur für den Betrieb im Innenbereich geeignet.		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Das Gerät nicht dem Regen aussetzen!

	Die LED-Lampe ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.		Rohstoffrückgewinnung statt Müllentsorgung!
	Garantierter Schallleistungspegel 90 Dezibel		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Schutzklasse III	IP20	Schutzart
	Warnung: Kompressoranlage kann ohne Warnung anlaufen.		Sie sind gesetzlich verpflichtet, die so gekennzeichneten Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt.
	Gleichstrom		Achtung! Heiße Oberfläche!
	Hinweis		Verpackungsmaterial Wellpappe
	Hergestellt aus Recyclingmaterial.		

Mini-Kompressor UMK 10 D3

● Einleitung

Herzlichen Glückwunsch! Sie haben sich für ein hochwertiges Produkt aus unserem Haus entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise.

NICHT IN DIE HÄNDE VON KINDERN KOMMEN LASSEN!

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Mini-Kompressor ist zum Anpassen des Drucks in Reifen (z. B. Auto- und Fahrradreifen) und zur Erzeugung von Druck in Bällen und sonstigen kleinvolumigen Aufblasartikeln bestimmt. Dieser Mini-Kompressor ist nicht für den Dauerbetrieb oder zur Druckerzeugung länger als 60 Minuten am Stück ausgelegt.
Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit aus. Jegliche Anwendung, die von der bestimmungsgemäßen Verwendung abweicht, ist untersagt und potentiell gefährlich. Schäden durch Nichtbeachtung und Fehlanwendung werden nicht von der Garantie abgedeckt und fallen nicht in den Haftungsbereich des Herstellers. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Bei gewerblichen Einsatz erlischt die Garantie. Inbetriebnahme nur durch unterwiesene Personen.

Die LED-Lampe ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

Lieferumfang

1 Kompressor
1 Bedienungsanleitung
Zubehör:
3 Ventiladapter

Ausstattung

HINWEIS: Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Mini-Kompressors. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn dieses defekt ist.

1	Mini-Kompressor
2	Manometer mit Luftdruckanzeige (nicht geeicht)
3	LED-Leuchte
4	Anschlussventil
5	Spannhebel

6	Kabel
7	Zigarettenanzünder-Stecker
8	Druckluftschlauch
9	LED-Schalter „I“ bedeutet eingeschaltet „O“ bedeutet ausgeschaltet
10	Ein/Aus-Schalter für den Kompressor „I“ bedeutet eingeschaltet „O“ bedeutet ausgeschaltet
11	Ventiladapter für Aufblasartikel
12	Ventiladapter für Bälle (Ballnadel)
13	Dunlop - Ventil für Fahrradreifen
14	Feder
15	Glassicherung 10 A
16	Kontaktstift
17	Sicherungsschraubverschluss

HINWEIS: Der im folgenden Text verwendete Begriff „Produkt“ oder „Gerät“ bezieht sich auf den in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Mini-Kompressor.

● Technische Daten

Modell:	UMK 10 D3
Einsatztemperatur:	5 °C – 40 °C
Drehzahl des Kompressors:	max. 16500 min^{-1}
Spannung:	12V ⎓
Max. Spannung:	14,8 V ⎓
Nenneingangsstrom:	max. 10 A

Maximal entnehmbarer Druck:	10,3 bar
Dauerbetrieb:	max. 60 min*
Luftfördermenge:	max. 22 l/min
Glassicherung im 12-V-Kfz-Zigaretten-anzünder-Stecker:	10 A Glassicherung
Garantierter Schallleistungspegel (L_{WA}):	90 dB(A)
Gemessener Schallleistungspegel (L_{WA}):	83,57 dB(A)
Messunsicherheit (K_{WA}):	3 dB(A)
Schalldruckpegel (L_{PA}):	72,1 dB(A)
Messunsicherheit (K_{PA}):	3 dB(A)

HINWEIS: Die Geräuschemissionswerte wurden entsprechend ISO 3744:2010 ermittelt.

* Dauerbetrieb: Die integrierte Kompressoreinheit nicht länger als 60 Minuten ununterbrochen betreiben. Danach eine Ruhedauer von 15 Minuten einlegen.

Technische und optische Veränderungen können im Zuge der Weiterentwicklung ohne Ankündigung vorgenommen werden. Alle Maße, Hinweise und Angaben dieser Betriebsanleitung sind deshalb ohne Gewähr. Rechtsansprüche, die aufgrund der Betriebsanleitung gestellt werden, können daher nicht geltend gemacht werden.

● Sicherheitshinweise

BITTE LESEN SIE VOR DEM GEBRAUCH DIE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH. SIE IST BESTANDTEIL DES GERÄTES UND MUSS JEDERZEIT VERFÜGBAR SEIN! NICHT IN DIE HÄNDE VON KINDERN KOMMEN LASSEN!

Dieser Abschnitt behandelt die grundlegenden Sicher-

heitsvorschriften bei der Arbeit mit dem Gerät.

Sicherheit von Personen:

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 16 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Halten Sie das Gerät von Menschen – vor allem Kindern – und Haustieren fern.
- Im Arbeitsbereich ist der Benutzer Dritten gegenüber für Schäden verantwortlich, die durch die Benutzung des Gerätes verursacht wurden.
- Richten Sie das Gerät während des Betriebs keinesfalls auf sich selbst oder andere Personen, insbesondere nicht auf Augen und Ohren. Es besteht Verletzungsgefahr!
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt laufen und beachten Sie die Füllhinweise des Aufblasartikels. Der Aufblasartikel kann platzen und schwere Verletzungen hervorrufen.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

⚠ So vermeiden Sie Geräteschäden und eventuell daraus resultierende Personenschäden:

Gefahr durch elektrischen Schlag!

- Schließen Sie das Gerät nur an eine 12-V-Bordspannung an. Beim Anschluss an eine 24-V-Span-

nung kann das Gerät beschädigt werden.
- Achten Sie beim Anschluss des Geräts darauf, dass die Polarität des Kfz-Zigarettenanzünder-Steckers mit der Polarität der Bordsteckdose übereinstimmt. Die Bordsteckdose muss innen positiv gepolt sein, d. h. der Pluspol einer Fahrzeugbatterie darf nicht an das Chassis des Fahrzeugs angeschlossen sein.
- Prüfen Sie vor dem Anschluss des Geräts, ob die Bordsteckdose ausreichend abgesichert ist. Diese-Absicherung darf auf keinen Fall umgangen oder verändert werden.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferten Anschlusskabel.
- Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt.
- Das Gerät ist nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet.

Arbeiten mit dem Gerät:

- Prüfen Sie das Gerät vor Inbetriebnahme auf Beschädigungen und benutzen Sie es nur in einwandfreiem Zustand.
- Setzen Sie das Gerät weder Regen noch feuchter Witterung aus. Lassen Sie es nicht mit Wasser in Berührung kommen oder tauchen es unter Wasser. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!
- Halten Sie sämtliche Öffnungen des Gerätes während des Betriebs frei. Verschließen Sie die Öffnungen nicht mit Händen oder Fingern und decken Sie das Gerät nicht ab. Es besteht Überhitzungsgefahr!
- Lassen Sie das Gerät nicht bei hohen Außentemperaturen im Auto. Das Gerät könnte irreparabel beschädigt werden.

- Das Gerät wird im Betrieb warm. Es besteht Verbrennungsgefahr bei Berührung der heißen Flächen.
- Achten Sie darauf, dass weder Sand, Staub noch andere kleine Fremdkörper in die Lufteinlass- oder Luftauslassöffnung gelangen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von entzündbaren Flüssigkeiten oder Gasen. Saugen Sie keine heißen Dämpfe an. Bei Nichtbeachtung besteht Brand- oder Explosionsgefahr!
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie das Gerät von der Spannungsversorgung:
  - wenn Sie das Gerät nicht benutzen;
  - wenn Sie das Gerät unbeaufsichtigt lassen;
  - wenn Sie Reinigungsarbeiten vornehmen;
  - wenn das Anschlusskabel beschädigt ist;
  - nach dem Eindringen von Fremdkörpern oder bei abnormalen Geräuschen.
- Benutzen Sie nur Zubehör, das vom Hersteller geliefert und empfohlen wird.
- Das Gerät nicht demontieren oder verändern. Dieses Gerät darf nur von einem Wartungstechniker repariert werden.
- Das Gerät nicht in Bereichen mit Explosionsgefahr verwenden, z.B. in der Nähe von entzündbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.
- Das Gerät keiner Wärme aussetzen.
- Nicht an Orten lagern, an welchen die Temperatur 60 °C übersteigen kann.
- Nur bei einer Umgebungstemperatur zwischen 5 °C und 40 °C benutzen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht während der Fahrt.
- Schließen Sie das Anschlusskabel nur an den Ziga-

rettenanzünder im Fahrzeug an.
- Beachten Sie Hinweise Ihres Fahrzeugherstellers zum Gebrauch des Zigarettenanzünders.
- Das Anschlusskabel dieses Gerätes kann nicht ersetzt werden. Entsorgen Sie das Gerät, wenn das Kabel beschädigt ist.

⚠ So vermeiden Sie Geräteschäden und eventuell daraus resultierende Personenschäden:

⚠ **VORSICHT!** So vermeiden Sie Unfälle und Verletzungen durch elektrischen Schlag:

Elektrische Sicherheit:

- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn sich der Schalter nicht ein- und ausschalten lässt. Lassen Sie beschädigte Schalter ersetzen.
- Tragen Sie das Gerät nicht am Kabel. Benutzen Sie das Kabel nicht, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Schützen Sie das Kabel vor Hitze, Öl und scharfen Kanten.
- Ziehen Sie bei Beschädigung des Kabels sofort den Stecker aus der Steckdose.

● Spezifische Sicherheitshinweise

- Halten Sie den Mini-Kompressor [1] von Feuchtigkeit und hohen Temperaturen sowie Feuer fern.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf und schützen Sie dieses vor Feuchtigkeit und Korrosion.
- Lassen Sie das Gerät während der Benutzung nicht fallen.
- Das Gerät ist für PKW-Reifen geeignet. Er ist nicht

für große Reifen wie zum Beispiel Traktor- oder LKW-Reifen geeignet.
- Eine leicht erhöhte Betriebstemperatur ist keine Fehlfunktion, sondern völlig normal.
- Bei längerem Betrieb können sich Druckluftschlauch und Gerät deutlich erwärmen. Es besteht Verbrennungsgefahr!

HINWEIS: Das Manometer mit Luftdruckanzeige des Geräts ist nicht geeicht. Suchen Sie nach dem Aufpumpen von Aufblasartikeln, bei denen der falsche Druck gefährlich sein kann (z. B. Autoreifen nach einer Autopanne), eine Fachstelle mit geeichtem Gerät auf. Kontrollieren Sie dort den Druck des Aufblasartikels.
- Während des Aufblasens können am Luftauslass hohe Temperaturen entstehen. Es besteht Verbrennungsgefahr!

Brandgefahr!
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von heißen Oberflächen.
- Stellen Sie das Gerät nicht an Orten auf, die direkter Sonnenstrahlung ausgesetzt sind. Andernfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in einem in der Sonne stehenden Fahrzeug.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt.
- Decken Sie die Lüftungsschlitze des Lüfters nicht ab, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
- Aufgrund der hohen Übergangswiderstände kann es bei der Verwendung des Kabels mit 12-V-Kfz-Zigarettenanzünder-Stecker zur Erwärmung der Steck-

verbindung kommen.

Hinweis zur Netztrennung!

- Der Ein-/Ausschalter dieses Geräts trennt das Gerät nicht vollständig vom Bordnetz. Das Gerät nimmt bei angeschlossenem Kfz-Zigarettenanzünder-Stecker Strom auf. Um das Gerät vollständig vom Bordnetz zu trennen, muss der 12-V-Kfz-Zigarettenanzünder-Stecker aus der Bordsteckdose gezogen werden.

● Inbetriebnahme

Nehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und kontrollieren Sie, ob das Gerät oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Gerät nicht. Wenden Sie sich an den Hersteller über die angegebene Serviceadresse. Entfernen Sie alle Schutzfolien und sonstige Transportverpackungen. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.

Für den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts muss an der Bordsteckdose eine Spannung zwischen 10,5 und 14,8 V anliegen. Prüfen Sie vor dem Anschluss des Geräts ob die Spannungsquelle ausreichend Strom für den Betrieb liefert.

● Inbetriebnahme des Mini-Kompressors

- Stellen Sie das Produkt auf einem ebenen, nicht brennbaren Untergrund auf.
- Bedecken Sie nicht die Lüftungsöffnungen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in staubiger Umgebung.
- Es besteht Brandgefahr und das Gerät könnte beschädigt werden.
- Hinter den Lüftungsschlitzen des Kompressors muss ein Abstand von mindestens 50 cm eingehalten werden.
- Stellen Sei sicher, dass das Produkt ausgeschaltet ist.
- Verbinden Sie den Zigarettenanzünder-Stecker [7] mit der 12 V-Steckdose des Zigarettenanzünders.

HINWEIS: Sie können das Anschlussventil [4] direkt oder in Verbindung mit den im Lieferumfang enthaltenen Ventiladaptern verwenden.

Anschluss des Druckluftschlauchs ohne Ventiladapter

- Öffnen Sie das Anschlussventil [4] indem Sie den Spannhebel [5] nach oben schieben (Position siehe Abb. C).
- Schieben Sie nun das Anschlussventil [4] über das Ventil des Aufblasartikels. (ggf. Ventilkappe des Aufblasartikels vorher entfernen)
- Schieben Sie dann den Spannhebel [5] wieder nach unten (Position siehe Abb. D) während Sie das Ventil festhalten.

Anschluss des Druckluftschlauchs mit Ventiladapter

- Die Ventiladapter [11], [12] und [13] befinden sich unterhalb des Geräts.
- Stecken Sie zunächst den gewünschten Ventiladapter [11], [12] oder [13] auf den Druckluftschlauch [8].
- Schieben Sie den Spannhebel [5] nach unten um den Ventiladapter zu fixieren (Abb. D).
- Verbinden Sie den Ventiladapter [11], [12] oder [13] mit dem Anschlussventil des Aufblasartikels (ggf. Ventilkappe des Aufblasartikels vorher entfernen).

Druckluftschlauch entfernen

- Anschluss ohne Ventiladapter [11], [12] oder [13]: Bringen Sie den Spannhebel [5] in eine offene Position (Abb. C) und ziehen Sie das Anschlussventil [4] vom Aufblasartikel ab.
- Anschluss mit Ventiladapter [11], [12] oder [13]: Lösen Sie zunächst den Ventiladapter vom Anschlussventil des Aufblasartikels. Bringen Sie den Spannhebel [5] in eine offene Position und ziehen Sie das Anschlussventil [4] vom Ventiladapter ab. (ggf. Ventilkappe des Aufblasartikels wieder anbringen).

HINWEIS: Beim Lösen des Anschlussventils [4] kann Luft aus dem Ventil des Aufblasartikels entweichen. Achten Sie darauf, das Anschlussventil [4] rasch zu entfernen.

Aufpumpen des Aufblasartikels

HINWEIS: Bei längerem Betrieb des Mini-Kompressors [1] sollte der Fahrzeugmotor laufen gelassen werden um zu verhindern, dass die Fahrzeugbatterie entleert wird und das Fahrzeug nicht mehr startet.

- Verbinden Sie das Anschlussventil [4] des Mini-Kompressors [1] mit dem Aufblasartikel, den Sie befüllen wollen. Gehen Sie dazu vor wie im vorherigen Abschnitt beschrieben.
- Schalten Sie die integrierte Kompressoreinheit ein, indem Sie den Ein/Aus-Schalter für den Kompressor [10] betätigen.

- Der Kompressor startet und pumpt den Aufblasartikel auf.
- Sie können den Kompressor jederzeit ausschalten, indem Sie den Ein/Aus-Schalter für den Kompressor [10] erneut betätigen.
- Trennen Sie den Aufblasartikel vom Anschlussventil [4], wie im vorherigen Abschnitt beschrieben.

ACHTUNG: Die Druckluftanschlüsse und der Schlauch werden während des Betriebs heiß. Achten Sie unbedingt darauf, diese während des Betriebs nicht zu berühren, um sich keine Verbrennung zuzuziehen.. Warten Sie nach dem Ende der Arbeit mindestens 10 Minuten, bevor Sie den Druckluftschlauch wieder vom Gerät trennen.

HINWEIS: Das Manometer mit Luftdruckanzeige [2] des Mini-Kompressors [1] ist nicht geeicht. Suchen Sie nach dem Aufpumpen von Aufblasartikeln, bei denen der falsche Druck gefährlich sein kann (z. B. Fahrradreifen), eine Fachstelle mit geeichtem Gerät auf. Kontrollieren Sie dort den Druck des Aufblasartikels.

Arbeitshinweise

Das Gerät ist nicht für den Dauerbetrieb geeignet. Es wurde entwickelt zur Erzeugung von Luftdruck, nicht von Luftvolumen. Bitte benutzen Sie das Gerät nicht länger als 60 Minuten ohne Unterbrechung, um Überhitzung und Geräteschäden zu vermeiden. Lassen Sie es danach mindestens 15 Minuten abkühlen. Wir empfehlen einen großvolumigen Artikel zuerst mit Luft aufzufüllen, um dann mit dem Gerät den gewünschten Druck zu erzeugen.

Luftdruckprüfung mit dem Mini-Kompressor

HINWEIS: Das Manometer mit Luftdruckanzeige [2] des Mini-Kompressors [1] ist nicht geeicht.

- Schließen Sie den Aufblasartikel an das Anschlussventil [4] des Mini-Kompressors [1] an, dessen Druck Sie prüfen wollen. Gehen Sie dazu vor wie im Abschnitt „Anschluss des Druckluftschlauchs mit Ventiladapter“ bzw. „Anschluss des Druckluftschlauchs ohne Ventiladapter“ beschrieben.
- Das Manometer mit Luftdruckanzeige [2] zeigt den Druck des angeschlossenen Aufblasartikels an.
- Trennen Sie den Aufblasartikel vom Anschlussventil [4] des Mini-Kompressors [1]. Gehen Sie dazu vor wie im Abschnitt „Druckluftschlauch entfernen“ beschrieben.

HINWEIS: Beim Lösen des Anschlussventils [4] kann Luft aus dem Ventil des Aufblasartikels entweichen. Achten Sie darauf, das Anschlussventil [4] rasch zu entfernen.

Setzen Sie niemals eine Sicherung mit höherer Auslösestromstärke ein. Es besteht Brandgefahr!

● Austausch der Sicherung

ACHTUNG: Es darf keine Sicherung mit einer anderen Auslösestromstärke als bei der vorinstallierten Sicherung eingesetzt werden! Stellen Sie vor einem erneuten Einschalten des Geräts die Ursache für das Auslösen der Sicherung ab.

Um die 10-A-Glassicherung [15] im Zigarettenanzünder-Stecker [7] auszutauschen, gehen Sie wie folgt vor:

- Schrauben Sie den Sicherungsschraubverschluss [17] , unter dem sich die Sicherung befindet, ab.
- Achten Sie dabei darauf, dass der lose eingelegte Kontaktstift [16] und die Feder [14] nicht verloren werden.
- Entnehmen Sie die defekte 10-A-Glassicherung [15] .
- Setzen Sie die Feder [14] (falls entnommen) wieder in den 12-V-Zigarettenanzünder-Stecker [7]. Setzen Sie dann eine neue, gleichwertige 10-A-Glassicherung ein.
- Setzen Sie nun den Kontaktstift [16] in den Sicherungsschraubverschluss [17] ein und schrauben Sie den Sicherungsschraubverschluss [17] wieder auf den 12-V-Zigarettenanzünder-Stecker [7].

● Beleuchtung einschalten

Leuchtmodus

- Zum Einschalten der LED-Leuchte [3] betätigen Sie den LED-Schalter [9].

VORSICHT! Nicht direkt in die LED-Leuchte [3] schauen, da dies den Augen schaden kann.

● Fehlerbehebung

● = Problem
⊙ = Ursache

○ = Behebung

● Keine Reaktion bei Betätigung des Ein/Aus-Schalters [10] und des LED-Schalters [9].
⦿ Das Gerät wird nicht ordnungsgemäß mit Strom versorgt.
○ Stellen Sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß mit der Zigarettenanzünder-Steckdose des Fahrzeugs verbunden ist.

● Reinigung

ACHTUNG: Das Gerät darf weder mit Wasser in Kontakt kommen noch direkt in Wasser eingelegt werden. Verletzungsgefahr durch elektrischen Schlag, wenn Feuchtigkeit in das Innere des Gerätes gelangt.

- Verwenden Sie keine Reinigungs- bzw. Lösungsmittel. Sie könnten das Gerät damit irreparabel beschädigen.
- Halten Sie das Gehäuse und das Zubehör des Gerätes sauber.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Gerätes und des Zubehörs ein feuchtes Tuch oder eine weiche Bürste.

● Aufbewahrung

- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Achten Sie darauf, dass der Druckluftschlauch [8] nicht geknickt wird, um Beschädigungen zu vermeiden.

● Umwelthinweise und Entsorgungsangaben

WERFEN SIE ELEKTROWERKZEUGE NICHT IN DEN HAUSMÜLL! ROHSTOFFRÜCKGEWINNUNG STATT MÜLLENTSORGUNG!

Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EU müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Die Entsorgung Ihrer defekten, eingesendeten Geräte führen wir kostenlos durch. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. Lidl bietet

Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Schadstoffhaltige Batterien sind mit nebenstehenden Symbolen gekennzeichnet, die auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweisen. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd = Cadmium, Hg =Quecksilber, Pb = Blei.

Befördern Sie verbrauchte Batterien zu einer Entsorgungseinrichtung in Ihrer Stadt oder Gemeinde oder zurück zum Händler. Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz.

Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

● Original-EU-Konformitätserklärung

Wir, die
C. M. C. GmbH Holding
Dokumentenverantwortlicher:
Dr. Christian Weyler
Katharina-Loth-Str. 15
DE-66386 St. Ingbert
DEUTSCHLAND
erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt

Mini-Kompressor

IAN:	**436027_2304**
Art. - Nr.:	**2624**
Herstellungsjahr:	**2023/51**

Modell: **UMK 10 D3**

den wesentlichen Schutzanforderungen genügt, die in den Europäischen Richtlinien

Elektromagnetische Verträglichkeit:
(2014/30/EU)
RoHS-Richtlinie:
(2011/65/EU)
Maschinenrichtlinie:
(2006/42/EG)
Outdoorrichtlinie:
(2000/14/EG)

Garantierter Schallleistungspegel LWA: 90 dB(A)
Gemessener Schallleistungspegel LWA: 83,57 dB(A)

festgelegt sind.

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011 / 65 / EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 08. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Für die Konformitätsbewertung wurden folgende harmonisierte Normen herangezogen:

EN 50498:2011
EN 60204-1:2018
EN 62471:2008
EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2

St. Ingbert, 01.07.2023

C.M.C. GmbH Holding
Katharina-Loth-Straße 15
66386 St.Ingbert
Tel. +49 6894 99897-50
Fax +49 6894 99897-29

Dr. Christian Weyler
- Qualitätssicherung -

● Hinweise zu Garantie und Serviceabwicklung

Garantie der C.M.C GmbH Holding

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

● Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

● Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

● Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder solchen, die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird,

sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen: Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN) als Nachweis für den Kauf bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaubelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

HINWEIS: Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher,
Produktvideos und Software herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 436027 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

● Service

So erreichen Sie uns:

DE, AT, CH

Name:
C. M. C. GmbH Holding

Internet-Adresse:	www.cmc-creative.de
E-Mail:	service.de@cmc-creative.de
	service.at@cmc-creative.de
	service.ch@cmc-creative.de
Telefon:	+49 (0) 6894/ 9989750
	(Normaltarif aus dem dt. Festnetz)
Fax:	+49 (0) 6894/ 9989729

Sitz: Deutschland

IAN 436027_2304

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

Adresse:
C. M. C. GmbH Holding
Katharina-Loth-Str. 15
DE-66386 St. Ingbert
DEUTSCHLAND

Bestellung von Ersatzteilen:
www.ersatzteile.cmc-creative.de